



SERIE SN

*Automatic cutting and folding machine for the production of compresses
Machine automatique à couper et à plier pour la production de compresses
Máquina cortadora y dobladora automática para la producción de compresas*

Final compress dimension Dimension finale compressé Dimensión final compresa	Folding type Type de pliage Tipo de plegado	Model Modèle Modelo	Number of outlets Nombre de sorties N.º de salidas	Total compresses production/minute Compresses/minute Producción total compresas/minute	Number of plies Nombre de pliages N.º pliegues
5 x 5 cms.	Standard	SN-SM (*)	10	600	4, 8, 12
5 x 5 cms.	American	SN-3V-PA	3	180	8, 12, 16
7,5 x 6 cms.	Standard	SN-8V	8	480	4, 8, 12
7,5 x 6 cms.	Standard	SN-8V	8	480	4, 8, 12
7,5 x 7,5 cms.	American	SN-SM (*)	8	480	4, 8, 12
7,5 x 7,5 cms.	American	SN-3V-PA	3	180	8, 12, 16
7,5 x 10 cms.	Standard	SN-8V	8	480	4, 8, 12
10 x 5 cms.	Standard	SN-5V	5	300	4, 8, 12
10 x 5 cms.	Standard	SN-5V	5	300	4, 8, 12
10 x 6 cms.	Standard	SN-5V	5	300	4, 8, 12
10 x 6 cms.	Standard	SN-5V	5	300	4, 8, 12
10 x 7,5 cms.	Standard	SN-6V	6	360	4, 8, 12
10 x 7,5 cms.	American	SN-3V-PA	3	180	8, 12, 16
10 x 10 cms.	Standard	SN-6V	6	360	4, 8, 12
10 x 10 cms.	Standard	SN-6V	6	360	4, 8, 12
10 x 10 cms.	American	SN-SM (*)	6	360	4, 8, 12
10 x 10 cms.	American	SN-3V-PA	3	180	8, 12, 16
12,5 x 12,5 cms.	Standard	SN-SM (*)	4	240	4, 8, 12
15 x 10 cms.	Standard	SN-SM (*)	4	220	8
15 x 12,5 cms.	Standard	SN-SM (*)	4	220	8
15 x 15 cms.	Standard	SN-SM (*)	4	200	8
20 x 10 cms.	Standard	SN-SM (*)	3	180	8, 12
20 x 15 cms.	Standard	SN-SM (*)	4	200	8
20 x 15 cms.	Standard	SN-SM (*)	2	120	8, 12
20 x 15 cms.	Standard	SN-SM (*)	2	100	8
20 x 15 cms.	Standard	SN-FGC	40	40	4, 8
20 x 20 cms.	Standard	SN-FGC	40	40	4, 8
20 x 30 cms.	Standard	SN-FGC	37	37	4, 8
40 x 15 cms.	Standard	SN-FGC	40	40	4, 8
40 x 20 cms.	Standard	SN-FGC	40	40	4, 8
40 x 30 cms.	Standard	SN-FGC	37	37	4, 8
40 x 40 cms.	Standard	SN-FGC	28	28	4, 8
40 x 40 cms.	Standard	SN-FGC	22	22	4, 8
40 x 50 cms.	Standard	SN-FGC	18	18	4, 8
50 x 25 cms.	Standard	SN-FGC	40	40	4, 8
50 x 40 cms.	Standard	SN-FGC	22	22	4, 8
50 x 50 cms.	Standard	SN-FGC	18	18	4, 8
50 x 60 cms.	Standard	SN-FGC	37	37	4
60 x 30 cms.	Standard	SN-FGC	28	28	4
60 x 40 cms.	Standard	SN-FGC	22	22	4
60 x 50 cms.	Standard	SN-FGC	16	16	4
60 x 60 cms.	Standard	SN-FGC	1	1	4
60 x 70 cms.	Standard	SN-FGC	1	1	4

(*) These dimensions can be also produced in SN-5V, SN-6V and SN-8V models, by using extra kit for each additional requested dimension.
Ces dimensions peuvent aussi être produites dans les modèles SN-5V, SN-6V et SN-8V avec l'adaptation d'un kit supplémentaire pour chaque dimension désirée.
Estas dimensiones también pueden ser producidas en los modelos SN-5V, SN-6V y SN-8V con la adaptación de kit adicional por cada dimension adicional deseada.

FOLDING GRAPHIC / GRAPHIQUE DE PLAGÉ / GRÁFICO DE PLEGADO

**SN-FGC MODEL
MODELE SN-FGC
MODELO SN-FGC**

4 PILES
4 COPIES
4 CMPS

8 PILES
8 COPIES
8 CMPS

**SN-3V-PA MODEL
MODELE SN-3V-PA
MODELO SN-3V-PA**

8 PILES
8 COPIES
8 CMPS

12 PILES
12 COPIES
12 CMPS

16 PILES
16 COPIES
16 CMPS

**SN-5V / SN-6V / SN-8V / SN-SM MODELS
MODELES SN-5V / SN-6V / SN-8V / SN-SM
MODELOS SN-5V / SN-6V / SN-8V / SN-SM**

4 PILES
4 COPIES
4 CMPS

8 PILES
8 COPIES
8 CMPS

12 PILES
12 COPIES
12 CMPS

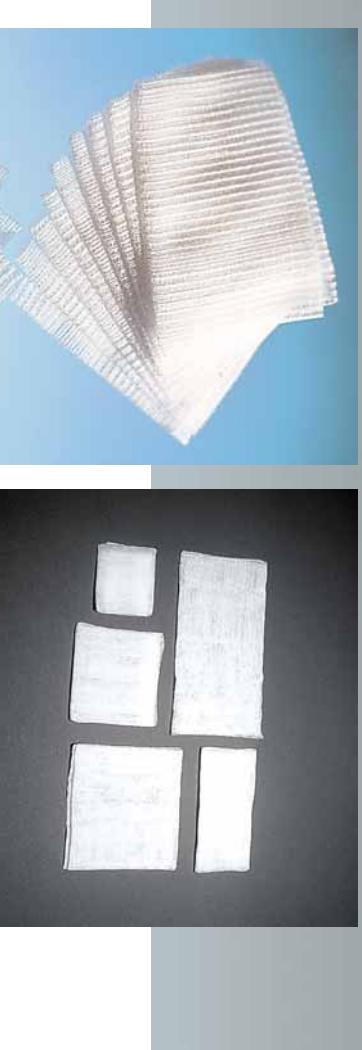
Copyright by Rius. This brochure contains photos and technical data for information only, without contractual engagement. Rius reserves the right to introduce any modifications in the design and/or equipment.
Copyright by Rius. Les photos et données techniques sont données à titre informatif et sans engagement contractuel. Rius se réserve le droit d'introduire des modifications de conception et/ou d'équipement.
Copyright by Rius. Las imágenes y datos técnicos se dan sólo a título informativo y sin ningún compromiso contractual. Rius se reserva el derecho a introducir modificaciones de diseño y/o equipamiento.

Rius world wide exclusive distributor of **Tecnología Hnos. Espejo** brand
Rius distributeur exclusif mondial de la marque **Tecnología Hnos. Espejo**
Rius distribuïdor exclusiu mundial de la marca **Tecnología Hnos. Espejo**



VALENTÍN RIUS CLAPERS, S.A.

Ctra. Manresa-Solsona, km. 4'2 • Polígon Industrial "Pla dels Vinyars" • E-08250 SANT JOAN DE VILATORrada (Barcelona)
P.O. Box 20 - 08240 MANRESA • Tel.: 34 - 938 76 44 22* • Fax: 34 - 938 76 41 49 • E-mail: vrc@rius-comatec.com • http://www.rius-comatec.com



SN-6V

Complete line for the production of compresses used for medical applications.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- European standard folding type (SN-5V / SN-6V / SN-8V / SN-FCCG models).
- American Folding type (hidden edges) (SN-3V-PA model).
- Feeding from any kind of fabric (knitted, weaved or circular).
- Direct feeding from fabric roll of 120 cms., as maximum length (SN-5V / SN-6V / SN-8V / SN-FCCG models).
- Direct feeding from pre-cut fabric roll to the specified width (SN-3V-PA model).
- Longitudinal cutting system of the feeding bobbin through revolving shaves.
- Transversal cutting system through horizontal pneumatically driven shaves.
- Continuous cutting system, permitting a high compresses production.
- Automatic longitudinal lateral folds.
- Automatic 2 or 3 transversal folds (pneumatic movement).
- The change of compresses dimension is made through PLC, permitting the longitudinal cutting and transversal number of plies change.
- Uniform feeding of the product.
- Controlled air blowing system for the elimination and cleaning of possible free yarns and flies.
- Vertical take off of product for following packing.
- Counting system of separation by alternate groups and unites.
- Compressed air consumption: 6,26 lts/second.
- Security sensors in case of accidental stop in the feeding system of compressed air.
- Two A/C motors (1 HP) controlled through frequency variators.
- One C/C motor (12 V) controlled through frequency variator.
- Security general stop.
- Security and protection system under EC regulation.

OPTIONAL EQUIPMENTS

- Additional kits for the production of other dimensions of compresses (SN-5V / SN-6V / SN-8V models).
- Steaming system.
- Yarn welding system by RX contrast.
- Movable guide bobbin truck with selvedge cutting.
- Transfer device on machinery product exit, for following automatic feeding on packing machine by using plastic paper system, used for sterilization.

Ligne complète pour la production de compresses pour des applications médicales.

DONNÉES TECHNIQUES

- Type de pliage standard européen (Modèles SN-5V / SN-6V / SN-8V / SN-FCCG).
- Type de pliage américaine (bords cachés) (Modèle SN-3V-PA).
- Alimentation à partir de n'importe quel type de tissu (maille, mêler ou circulaire).
- Alimentation directe des bobine de tissu de 120 cms. de longueur maximale (Modèles SN-5V / SN-6V / SN-8V / SN-FCCG).
- Alimentation directe des bobine de tissu pré-coupé à la largeur spécifique (Modèle SN-3V-PA).
- Coupe longitudinale de la bobine d'alimentation par moyen de coutelets giratoires.
- Coupe transversale par moyen de coutelets horizontaux (actionnement pneumatique).
- Système de coupage continu, en permettant une haute production de compresses.
- Achèvement automatique des pliages longitudinaux latéraux.
- Achèvement automatique de 2 ou 3 pliages transversaux (actionnement pneumatique).
- Changement de dimensions de compresses par moyen de PLC, qui permet changer la coupe longitudinale et nombre de pliages transversaux.
- Alimentation uniforme du produit.
- Système de soufflage d'air contrôlé pour l'élimination et nettoyage de possibles fils libres.
- Sortie verticale pour l'emballage postérieur.
- Compteur de séparation par groupes alternes et par unités.
- Consommation d'air comprimé: 6,26 lts./seconde.
- Senseurs de sécurité en cas d'arrêt accidentel dans le système d'alimentation d'air comprimé.
- Deux moteurs A/C (1 HP) contrôlés par variateurs de fréquence.
- Un moteur C/C (12 V) contrôlé par variateur de fréquence.
- Arrêt général de la machine.
- Système de sécurité et protection selon normative CE.

ÉQUIPEMENTS OPTIONNELS

- Kits additionnels pour la production de compresses d'autres dimensions (Modèles SN-5V / SN-6V / SN-8V).
- Système de vaporisation.
- Système de soudure de fil de contraste RX.
- Chariot mobile guide bobine avec coupe de listères.
- Système par transfert de sorte de machine, pour l'alimentation automatique de la machine d'emballage, en papier plastique, et sa postérieure stérilisation.

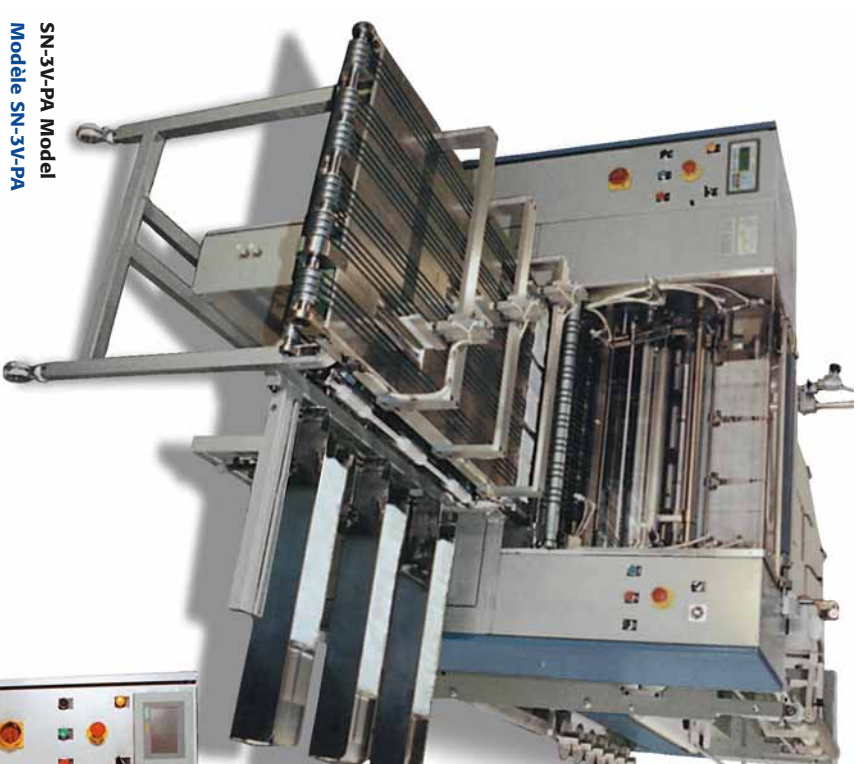
Linea completa para la fabricación de compresas destinadas a aplicaciones médicas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Tipo de doblado estándar europeo (Modelos SN-5V / SN-6V / SN-8V / SN-FCCG).
- Tipo de doblado americano (Bordes escondidos). (Modelo SN-3V-PA).
- Alimentación desde cualquier tipo de tejido (malla, telar o circular).
- Alimentación directa desde bobina de tejido de 120 cms. de longitud máxima (Modelos SN-5V / SN-6V / SN-8V / SN-FCCG).
- Alimentación directa desde bobina de tejido precortada al ancho específico (Modelo SN-3V-PA).
- Corte longitudinal de la bobina de alimentación mediante cuchillas giratorias.
- Corte transversal mediante cuchillas horizontales accionadas neumáticamente.
- Sistema de corte continuo, permitiendo una elevada producción de compresas.
- Realización automática de pliages longitudinales laterales.
- Realización automática de 2 ó 3 pliages transversales (movimiento neumático).
- Cambio de dimensión de compresa mediante PLC, permitiendo el cambio longitudinal de corte y número de pliages transversales.
- Alimentación uniforme del producto.
- Sopladores de aire controlado, para la eliminación y limpieza de posibles hilos sueltos.
- Salida vertical del producto para el embotlado posterior.
- Contador de separación por grupos alternos y por unidades.
- Consumo aire comprimido: 6.26 lt/segundo.
- Sensores de seguridad por paro accidental del sistema de alimentación de aire comprimido.
- Dos motores A/C (1 HP) controlados mediante variadores de frecuencia.
- Un motor C/C (12 V) controlado mediante variador de frecuencia.
- Paro general de la máquina.
- Sistema de seguridad y protección bajo normativa CE.

DISPOSITIVOS OPCIONALES

- Kits adicionales para la producción de compresas de otras dimensiones (Modelos SN-5V / SN-6V / SN-8V).
- Sistema de vaporización.
- Sistema de soldadura de hilo de contraste RX.
- Carro móvil guía bobina con corte de orillos.
- Sistema de transfer de salida de la máquina, para el proceso de alimentación automática a la máquina de envasado con sistema papel plástico, para su posterior esterilización.



SN-3V-PA Model
Modèle SN-3V-PA
Modelo SN-3V-PA



SN-6V Model
Modèle SN-6V
Modelo SN-6V

